2-694-841-22(1)

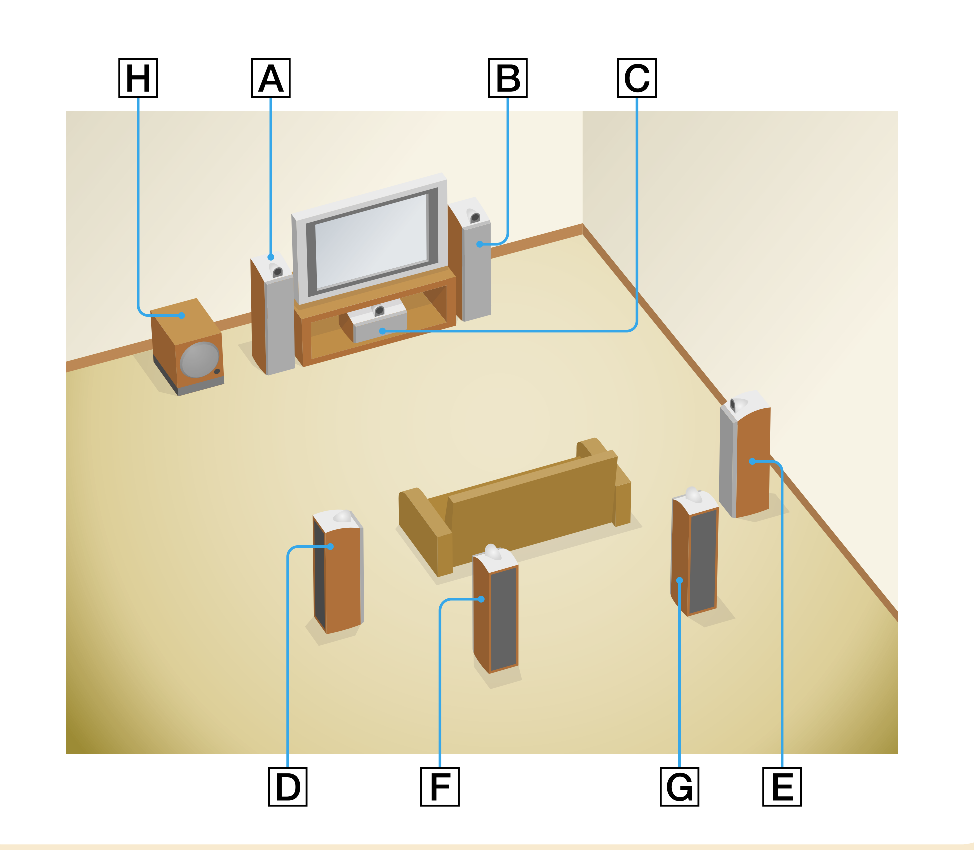
SONY

# STR-DA1200ES

## *Guía de preparación inicial rápida*
## *Setup-Kurzanleitung*

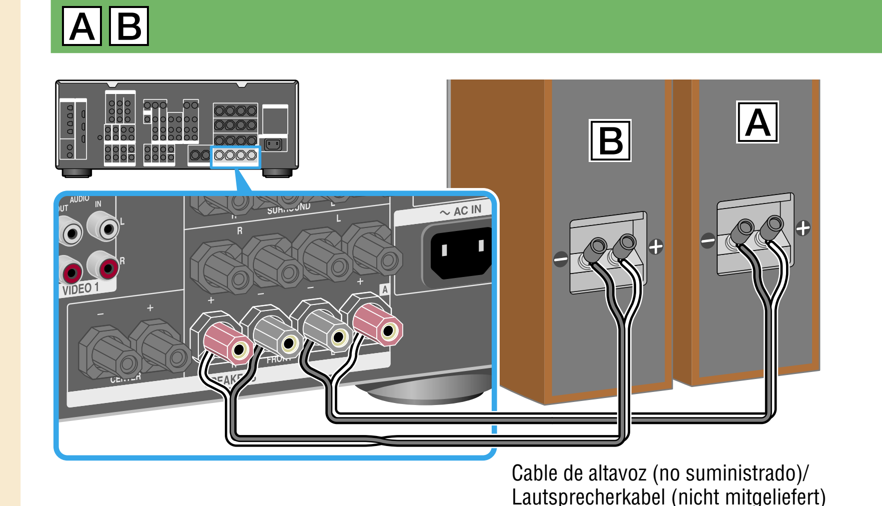


## 1: Colocación de los altavoces/ 1: Installieren der Lautsprecher



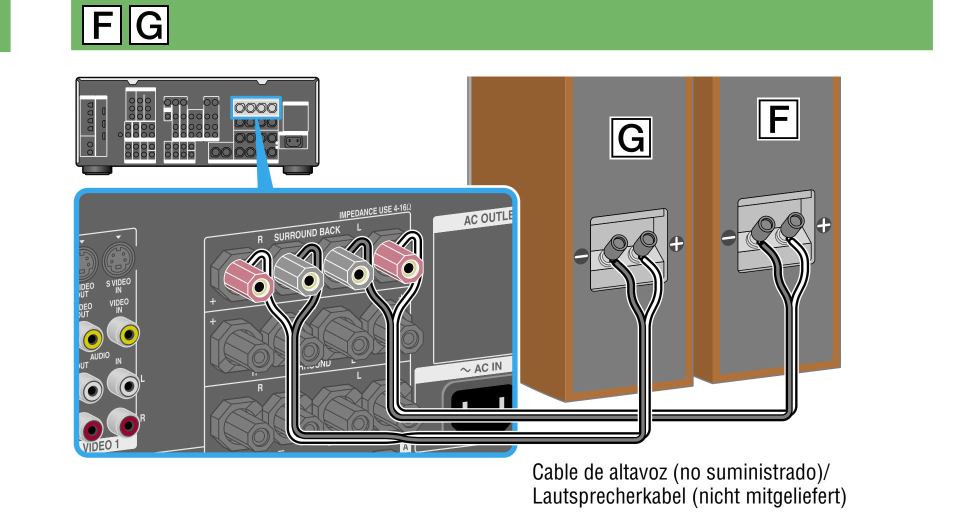

## 2: Conexión de los altavoces/ 2: Anschließen der Lautsprecher

A B



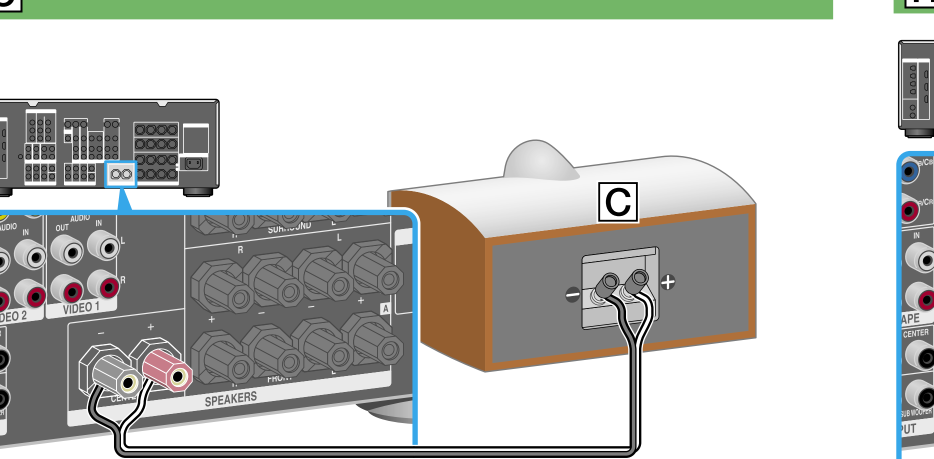

Cable de altavoz (no suministrado)/
Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

F G



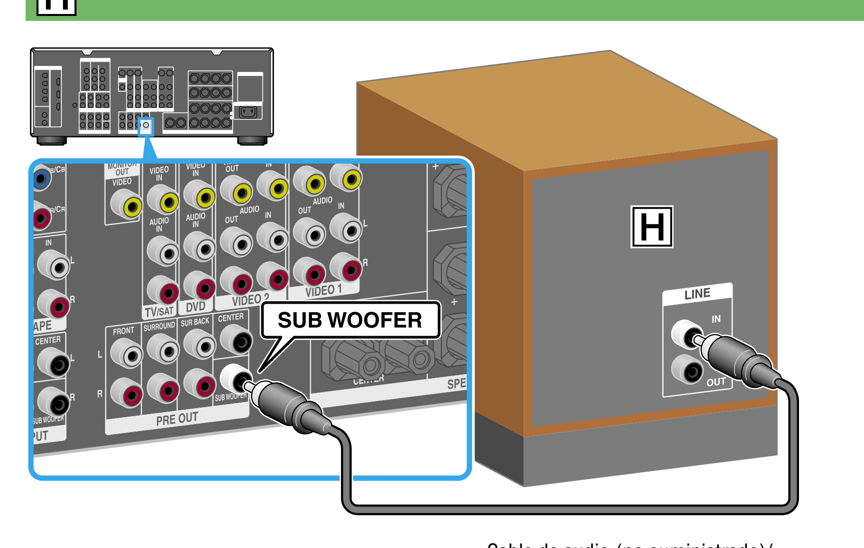

Cable de altavoz (no suministrado)/
Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

C




Cable de altavoz (no suministrado)/
Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

H





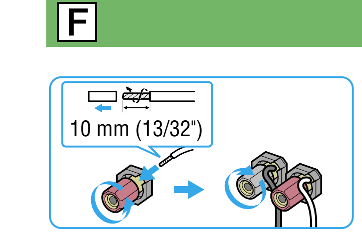

Cable de audio (no suministrado)/
Audiokabel (nicht mitgeliefert)

D E

E D

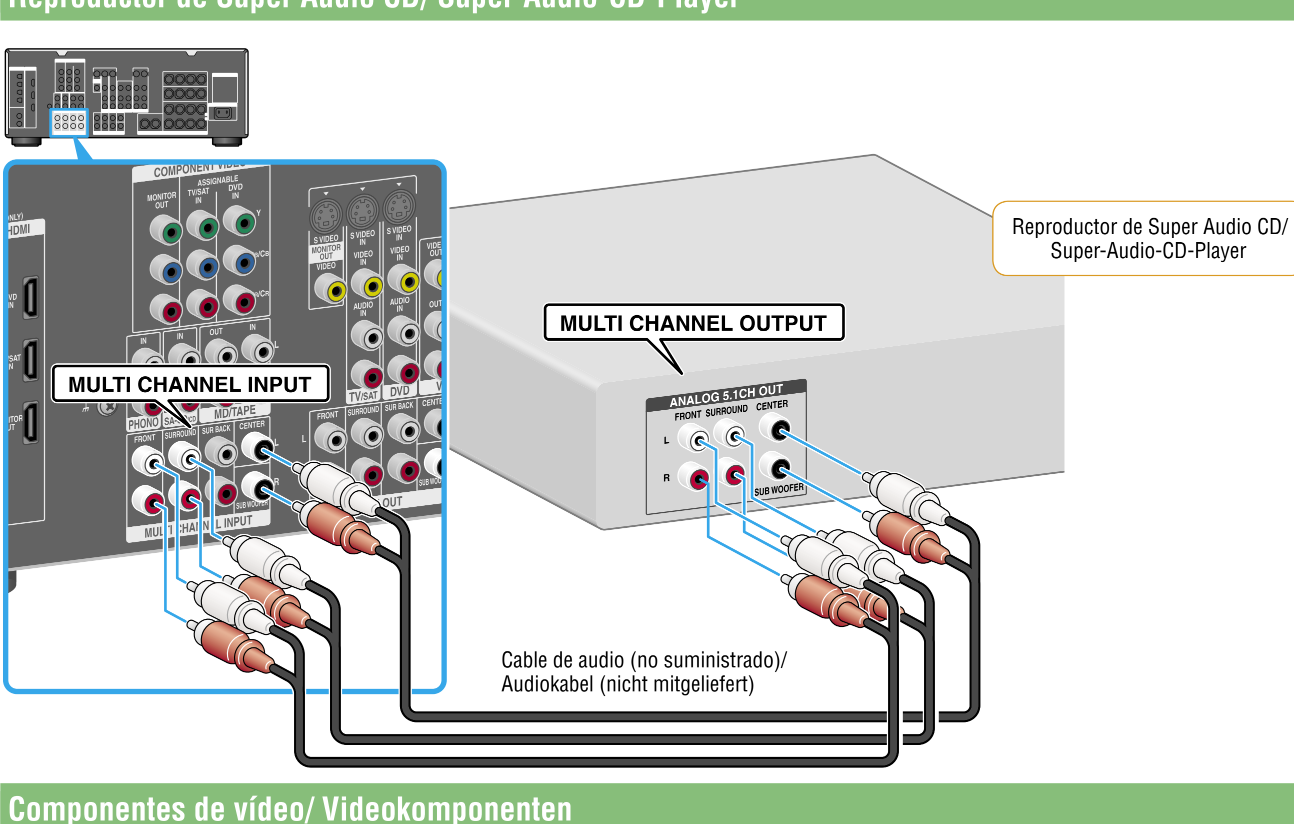
Cable de altavoz (no suministrado)/
Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

F



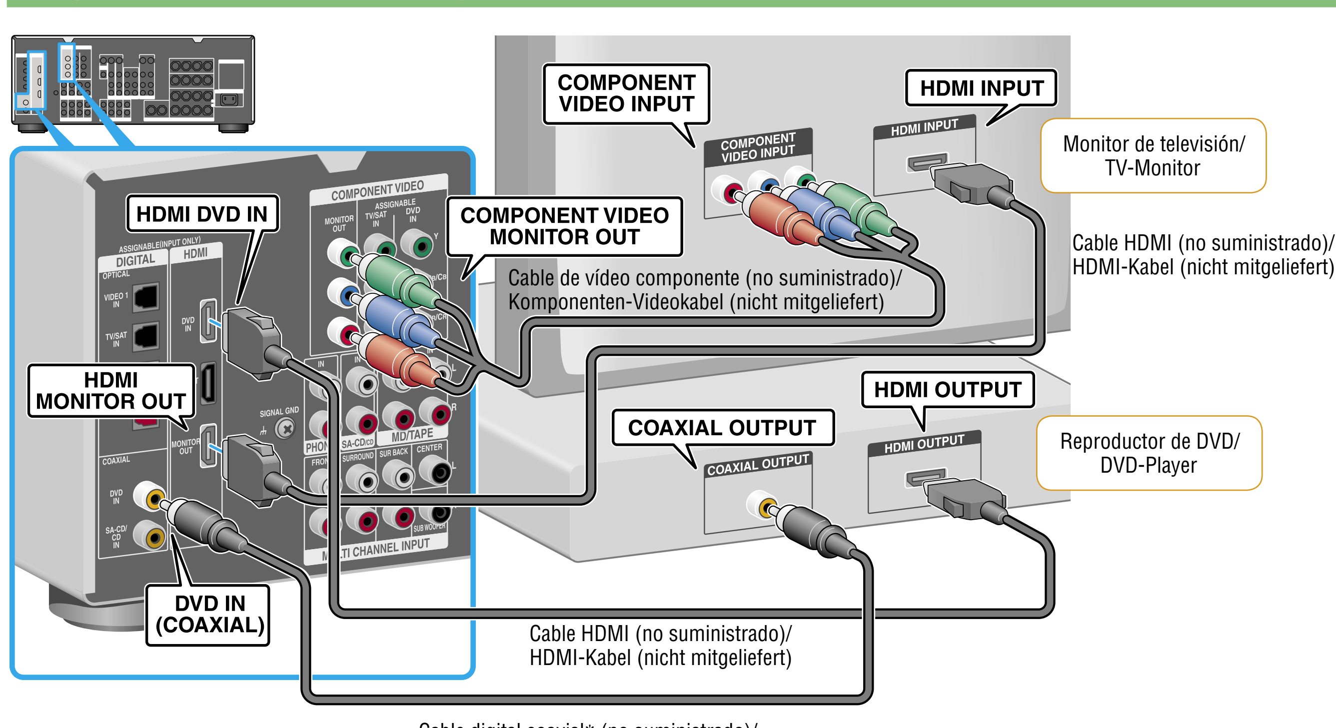

## 3: Conexión de otros componentes/ 3: Anschließen anderer Komponenten

### Reproductor de Super Audio CD/ Super-Audio-CD-Player




Cable de audio (no suministrado)/
Audiokabel (nicht mitgeliefert)

### Componentes de vídeo/ Videokomponenten




Cable de vídeo componente (no suministrado)/
Komponenten-Videokabel (nicht mitgeliefert)

Cable HDMI (no suministrado)/
HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert)

Cable HDMI (no suministrado)/
HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert)

Cable digital coaxial* (no suministrado)/
Koaxiales Digitalkabel* (nicht mitgeliefert)

*** Consulte "Nota sobre las conexiones HDMI" abajo.**
*** Siehe „Hinweis zu HDMI-Anschlüssen" unten.**

## Español

La guía de preparación inicial rápida describe cómo conectar un reproductor de Super Audio CD/CD, un reproductor de DVD, un monitor de televisión, los altavoces y un altavoz de subgraves para que pueda disfrutar del sonido envolvente multicanal. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

En las ilustraciones de la guía los altavoces se nombran de A a H.

| | |
|---|---|
| A Altavoz delantero izquierdo | E Altavoz envolvente derecho |
| B Altavoz delantero derecho | F Altavoz envolvente trasero izquierdo* |
| C Altavoz central | G Altavoz envolvente trasero derecho* |
| D Altavoz envolvente izquierdo | H Altavoz de subgraves |

### 1: Colocación de los altavoces

Las ilustraciones de arriba muestran un ejemplo de configuración de un sistema de altavoces de 7.1 canales (siete altavoces y un altavoz de subgraves). Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor y el otro lado de esta guía.

* Los altavoces envolventes traseros (izquierdo/derecho) son compatibles con la operación en la 2ª zona. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

### 2: Conexión de los altavoces

Conecte los altavoces de acuerdo con el número y tipo de sus altavoces.

#### Acerca de los cables de altavoces

- Utilice cables de altavoces que sean apropiados para la anchura de la habitación.
- Decidiendo el color o la marca del cable de altavoz a conectar al conector positivo (+) o negativo (–), se asegurará de que siempre conectará correctamente los cables sin confundir el positivo o el negativo.

#### Acerca de las tomas de altavoces

- Conecte la toma ⊕ a la toma ⊕ del receptor y conecte la toma ⊖ a la toma ⊖ del receptor.
- Para más detalles sobre la conexión de los cables de altavoces, consulte la ilustración F o el manual de instrucciones suministrado con el receptor.
- **Gire la perilla de bloqueo hasta que el cable de altavoz quede conectado firmemente.**

#### Acerca del botón FRONT SPEAKERS.

Puede seleccionar el sistema de altavoces. Para más detalles, consulte "6: Ajuste de los altavoces" en el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

### 3: Conexión de otros componentes

Este es un ejemplo sobre cómo conectar este receptor a sus componentes. Para más detalles sobre otras conexiones y otros componentes, consulte el paso 3 de "Preparativos" del manual de instrucciones suministrado con el receptor.
Este receptor está equipado con una función para convertir señales de vídeo. Consulte "3b: Conexión de los componentes de vídeo" en el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

#### Nota sobre las conexiones HDMI

Para sacar el sonido por los terminales SPEAKERS del receptor cuando conecte el receptor y el componente de reproducción a través de una conexión HDMI, asegúrese de que también utiliza una conexión de salida de audio, tal como las tomas óptica o coaxial. El sonido no saldrá por el receptor si no hay una conexión de salida de audio entre el receptor y el componente de reproducción.

### 4: Conecte los cables de alimentación por último

Conecte el cable de alimentación de CA suministrado al terminal AC IN del receptor, después conecte el cable de alimentación de CA a una toma de corriente de la pared.
La configuración, la forma y el número de tomas de corriente de CA variarán de acuerdo con el código de área. Consulte "Conexión del cable de alimentación de CA" en el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

## Deutsch

Diese Setup-Kurzanleitung beschreibt, wie Sie einen Super-Audio-CD/CD-Player, DVD-Player, TV-Monitor, Lautsprecher und einen Subwoofer anschließen, damit Sie in den Genuss von Multikanal-Surroundklang kommen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Receivers.

Die Lautsprecher sind in den Abbildungen mit A bis H gekennzeichnet.

| | |
|---|---|
| A Linker Frontlautsprecher | E Rechter Surroundlautsprecher |
| B Rechter Frontlautsprecher | F Linker Surround-Back-Lautsprecher* |
| C Centerlautsprecher | G Rechter Surround-Back-Lautsprecher* |
| D Linker Surroundlautsprecher | H Subwoofer |

### 1: Installieren der Lautsprecher

Die obigen Abbildungen zeigen ein Beispiel einer 7.1-Kanal-Lautsprechersystem-Konfiguration (sieben Lautsprecher und ein Subwoofer). Bitte nehmen Sie auf die Bedienungsanleitung des Receivers und die Rückseite dieser Anleitung Bezug.

* Die Surround-Back-Lautsprecher (links/rechts) sind mit dem Betrieb der Zone 2 kompatibel. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Receivers nach.

### 2: Anschließen der Lautsprecher

Schließen Sie die Lautsprecher entsprechend ihrer Anzahl und Art an.

#### Info zu den Lautsprecherkabeln

- Verwenden Sie Lautsprecherkabel, die für die Größe des Raums angemessen sind.
- Vergewissern Sie sich anhand der Farbe oder Markierung des Lautsprecherkabels, dass Sie die korrekte Phase an die Klemme (+) oder (–) anschließen, ohne Plus und Minus zu vertauschen.

#### Info zu den Lautsprecherklemmen

- Verbinden Sie die Klemme ⊕ mit der Klemme ⊕ des Receivers und die Klemme ⊖ mit der Klemme ⊖ des Receivers.
- Einzelheiten zum Anschließen der Lautsprecherkabel finden Sie in der Abbildung F oder der Bedienungsanleitung des Receivers.
- **Drehen Sie den Fixierknopf, bis das Lautsprecherkabel sicher angeschlossen ist.**

#### Info zur Taste FRONT SPEAKERS

Sie können das gewünschte Lautsprechersystem wählen. Einzelheiten finden Sie unter „6: Einstellen der Lautsprecher" in der Bedienungsanleitung des Receivers.

### 3: Anschließen anderer Komponenten

Dieses Beispiel zeigt, wie Sie Komponenten an diesen Receiver anschließen. Einzelheiten zu anderen Anschlüssen und Komponenten finden Sie in Schritt 3 unter „Vorbereitungen" in der Bedienungsanleitung dieses Receivers.
Dieser Receiver ist mit einer Funktion zur Umwandlung von Videosignalen ausgestattet. Einzelheiten finden Sie unter „3b: Anschließen der Videokomponenten" in der Bedienungsanleitung des Receivers.

#### Hinweis zu HDMI-Anschlüssen

Damit der Ton über die Klemmen SPEAKERS des Receivers ausgegeben wird, wenn Sie den Receiver und die Wiedergabekomponente über die HDMI-Buchsen verbunden haben, stellen Sie auch einen Audio-Ausgangsanschluss her, z.B. über die optische oder koaxiale Buchse. Es erfolgt keine Tonausgabe über den Receiver, wenn kein Audio-Ausgangsanschluss zwischen dem Receiver und der Wiedergabekomponente besteht.

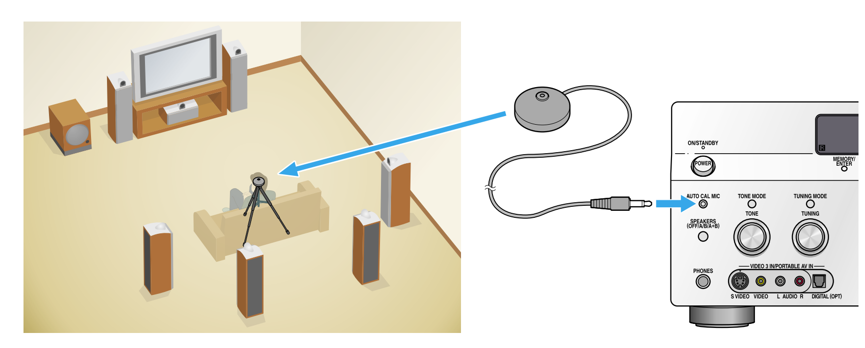
### 4: Die Netzkabel zuletzt anschließen

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel erst an den Eingang AC IN des Receivers und dann an eine Netzsteckdose an.
Anordnung, Form und Anzahl der Kaltgeräteanschlüsse sind je nach Gebietscode unterschiedlich. Einzelheiten finden Sie unter „Anschließen des Netzkabels" in der Bedienungsanleitung des Receivers.

# Español

## Calibración de los ajustes apropiados automáticamente (AUTO CALIBRATION)

Puede instalar los altavoces y obtener el sonido deseado por todos los altavoces conectados automáticamente utilizando la función de calibración automática.



### 1: Antes de realizar la calibración automática

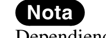
**Notas**
- Durante la calibración, el sonido que sale por los altavoces es muy alto. Preste atención a la presencia de niños o al efecto causado en su vecindario.
- Realice la calibración automática en un entorno tranquilo para evitar el efecto del ruido y conseguir una medición más exacta.
- Si hay algún obstáculo en la trayectoria entre el micrófono optimizador y los altavoces, la calibración no se realizará correctamente. Retire cualquier obstáculo del área de medición para evitar errores de medición.
- La función de calibración automática no responderá en los casos siguientes.
  - – Está seleccionado MULTI IN.
  - – Está siendo utilizada la función ANALOG DIRECT.
  - – Hay auriculares conectados.

**1 Instale y conecte los altavoces.**
Para más detalles, vea la primera página.

**2 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC.**
La toma AUTO CAL MIC solamente se utiliza para el micrófono optimizador suministrado. No conecte otros micrófonos a esta toma. Si lo hace podrá dañar el receptor y el micrófono.

**3 Prepare el micrófono optimizador.**
Ponga el micrófono optimizador en su posición de escucha. Utilice un taburete o trípode para mantener el micrófono optimizador a la misma altura que sus oídos.

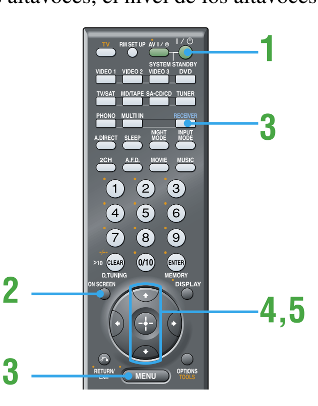
#### Sobre el ajuste del altavoz de subgraves activo
- El receptor estará ahora listo para ser utilizado. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.
- Si conecta un altavoz de subgraves que tenga función de frecuencia de cruce, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz de subgraves que tenga función de puesta en espera automática, ajuste esta función a desactivado.



**Nota**
Dependiendo de las características del altavoz de subgraves que esté utilizando, el valor de la distancia de configuración podrá estar más lejos de la posición real.

### 2: Realización de la calibración automática

La función de calibración automática le permite medir lo siguiente:
Si los altavoces están conectados o no, los tipos de terminales de altavoces, la distancia de cada altavoz hasta la posición de escucha, el tamaño de los altavoces, el nivel de los altavoces, y el nivel de frecuencia

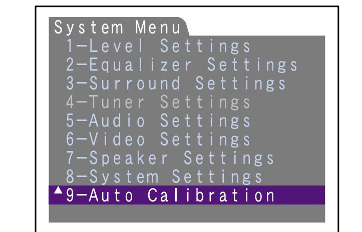



**1 Encienda el receptor y el televisor.**

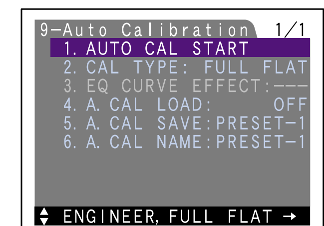
**2 Pulse ON SCREEN para mostrar el menú de ajustes en el televisor.**
Cambie la entrada del televisor de forma que se visualice el menú de ajuste en la pantalla del televisor conectado a este receptor.

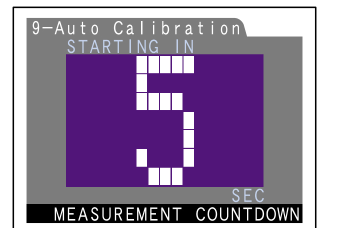
**3 Pulse RECEIVER, y después pulse MENU.**
Aparece la lista de menús de configuración.

**4 Pulse ↑/↓ repetidamente para seleccionar "Auto Calibration", después pulse ⊕ para introducir el menú.**

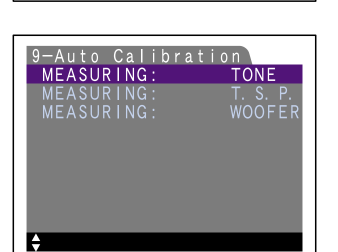



**5 Pulse ↑/↓ repetidamente para seleccionar "AUTO CAL START", después pulse ⊕ para iniciar la medición.**
La medición comienza en cinco segundos. En la pantalla del televisor aparece una cuenta atrás. Mientras el tiempo cuenta hacia atrás, retírese del área de medición para evitar errores de medición.




**6 Se inicia la medición.**
El proceso de medición llevará 30 segundos aproximadamente. Espere hasta que se complete el proceso de medición.



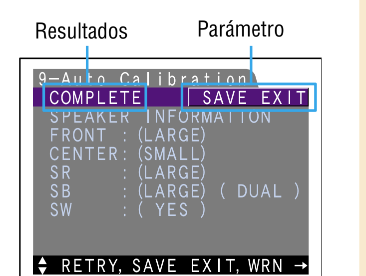

#### Para cancelar la calibración automática
La calibración automática se cancelará cuando cambie el volumen, cambie las funciones, cambie el ajuste de los altavoces del receptor, o conecte auriculares.

### 3: Confirmación/almacenamiento de los resultados de la medición

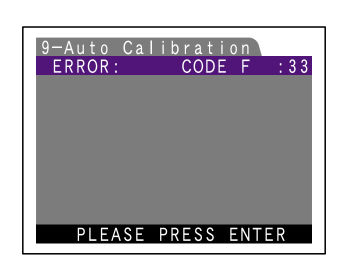
**1 Confirme el resultado de la medición.**
Cuando finalice la medición, sonará un pitido y aparecerá el resultado de la medición en el visualizador.

| Resultado de la medición | Visualización | Explicación |
|---|---|---|
| Cuando el proceso de medición se completa debidamente | COMPLETE | Prosiga con el paso 2. |
| Cuando el proceso de medición falla | ERROR CODE ××× | Consulte "Cuando aparecen códigos de error". |

**2 Guarde el resultado de la medición.**
Pulse ↑/↓ para seleccionar "SAVE EXIT", después pulse ⊕ para introducir. Para ver detalles sobre los resultados de la medición, consulte "7: Calibración de los ajustes apropiados automáticamente (AUTO CALIBRATION)" en el manual de instrucciones.




#### Cuando aparecen códigos de error
Intente los remedios y realice de nuevo la calibración automática.
- **CODE 31**
  Pulse ⊕, después vuelva a realizar las mediciones desde el paso 1 de "Realización de la calibración automática".
- **CODE 32, 33**
  Pulse ⊕, después pulse ↑/↓ para seleccionar "YES", después pulse ⊕.
  Vuelva a realizar las mediciones desde el paso 5 de "Realización de la calibración automática".




| Código de error | Causas y remedios |
|---|---|
| CODE 31 | SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) está ajustado a OFF. Ajústelo a otros y realice de nuevo la calibración automática. |
| CODE 32 | No se detectó ninguno de los altavoces. Asegúrese de que el micrófono optimizador esté conectado debidamente y realice de nuevo la calibración automática. Si el micrófono optimizador está conectado correctamente pero aparece el código de error, es posible que el cable del micrófono optimizador esté dañado o conectado incorrectamente. |
| CODE 33 (F) | No está conectado ninguno de los altavoces delanteros o solamente está conectado un altavoz envolvente. |
| CODE 33 (SR) | • El altavoz envolvente izquierdo o derecho no está conectado. • Están conectados los altavoces envolventes traseros aunque no están conectados los altavoces envolventes. Conecte el altavoz envolvente al terminal SURROUND. |
| CODE 33 (SB) | El altavoz envolvente trasero solamente está conectado al terminal SURROUND BACK SPEAKERS R. Cuando conecte solamente un altavoz envolvente trasero, conéctelo al terminal SURROUND BACK SPEAKERS L. |

## Configuración de otros componentes

Deberá preparar cada componente de forma que el sonido salga por los altavoces correctamente cuando reproduzca un componente conectado. El siguiente caso describe componentes Sony. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente.

### Reproductor de Super Audio CD Sony

Seleccione un área de reproducción apropiada (multicanal o 2 canales). Es posible que el sonido salga solamente por los altavoces delanteros izquierdo/derecho cuando se seleccione 2 canales.

### Reproductor de DVD Sony

**1 Seleccione "AUDIO SETUP" en la visualización de configuración del reproductor de DVD.**

**2 Ajuste "AUDIO DRC" a "WIDE RANGE".**

**3 Ajuste "DIGITAL OUT" a "ON".**

**4 Ajuste "DOLBY DIGITAL" a "DOLBY DIGITAL".**

**5 Ajuste "DTS" a "ON" o "DTS". (Seleccione el ajuste dependiendo del modelo)**

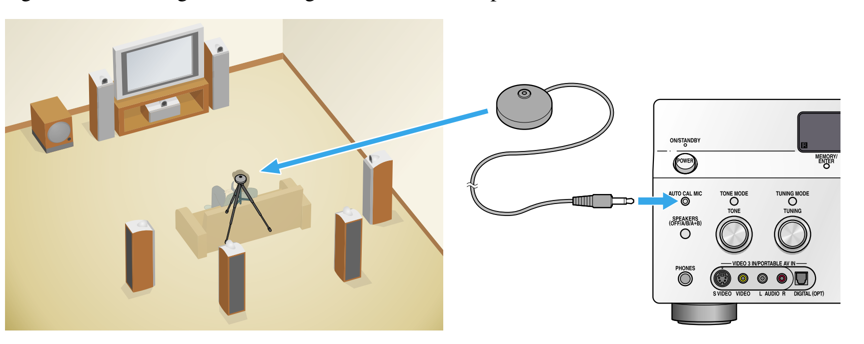
**Nota**
Ajuste el formato de audio del disco de reproducción para escuchar sonido multicanal.

#### Después del ajuste
El receptor estará listo para ser utilizado. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

# Deutsch

## Automatische Kalibrierung der korrekten Einstellungen (AUTO CALIBRATION)

Mithilfe der automatischen Kalibrierfunktion können Sie die Lautsprecher so einmessen, dass automatisch der gewünschte Klang von allen angeschlossenen Lautsprechern erzielt wird.



### 1: Vor der Durchführung der automatischen Kalibrierung

**Hinweise**
- Der während der Kalibrierung von den Lautsprechern ausgegebene Ton ist sehr laut. Nehmen Sie daher Rücksicht auf anwesende Kinder oder Ihre Nachbarschaft.
- Führen Sie die automatische Kalibrierung in ruhiger Umgebung durch, um den Einfluss von Lärm zu vermeiden und eine genauere Messung zu erhalten.
- Falls sich irgendwelche Hindernisse zwischen dem Optimierungsmikrofon und den Lautsprechern befinden, kann die Kalibrierung nicht korrekt durchgeführt werden. Entfernen Sie daher etwaige Hindernisse vom Messbereich, um Messfehler zu vermeiden.
- Die automatische Kalibrierfunktion ist in den folgenden Fällen unwirksam.
  - – MULTI IN ist aktiviert.
  - – Die Funktion ANALOG DIRECT wird benutzt.
  - – Ein Kopfhörer ist angeschlossen.

**1 Führen Sie Installation und Anschluss der Lautsprecher durch.**
Einzelheiten hierzu auf der Vorderseite.

**2 Schließen Sie das mitgelieferte Optimierungsmikrofon an die Buchse AUTO CAL MIC an.**
Die Buchse AUTO CAL MIC wird nur für das mitgelieferte Optimierungsmikrofon verwendet. Schließen Sie keine anderen Mikrofone an diese Buchse an. Anderenfalls können Receiver und Mikrofon beschädigt werden.

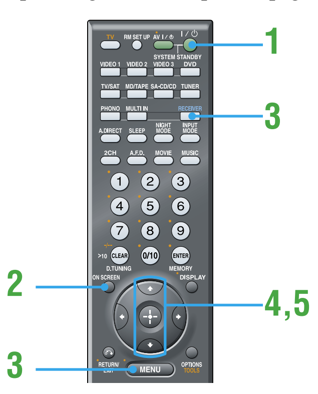
**3 Richten Sie das Optimierungsmikrofon ein.**
Stellen Sie das Optimierungsmikrofon an Ihrer Hörposition auf. Verwenden Sie einen Hocker oder ein Stativ, damit das Optimierungsmikrofon auf gleicher Höhe wie Ihre Ohren liegt.

#### Hinweise zur Einrichtung eines aktiven Subwoofers
- Der Receiver ist nun einsatzbereit. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Receivers.
- Ist ein Subwoofer mit Frequenzweiche angeschlossen, stellen Sie den Maximalwert ein.
- Wenn Sie einen Subwoofer mit automatischer Bereitschaftsfunktion anschließen, setzen Sie diese Funktion auf „deaktiviert".

**Hinweis**
Je nach den Eigenschaften des verwendeten Subwoofers kann es sein, dass der Setup-Entfernungswert größer als die tatsächliche Entfernung ist.

### 2: Durchführung der automatischen Kalibrierung

Die automatische Kalibrierfunktion misst die folgenden Parameter:
Ob Lautsprecher angeschlossen sind oder nicht, Klemmentypen der Lautsprecher, Abstand jedes Lautsprechers von der Hörposition, Lautsprechergröße, Lautsprecherpegel, Frequenzpegel

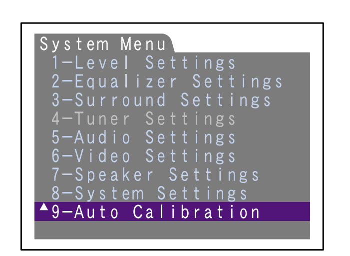



**1 Schalten Sie den Receiver und das Fernsehgerät ein.**

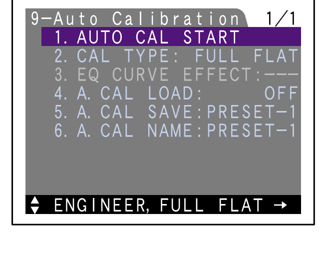
**2 Drücken Sie ON SCREEN, um das Einstellungsmenü auf dem Fernsehschirm anzuzeigen.**
Schalten Sie den Eingang des Fernsehgerätes um, so dass das Einstellungsmenü auf dem an diesen Receiver angeschlossenen Fernsehschirm angezeigt wird.

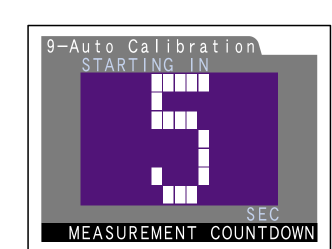
**3 Drücken Sie RECEIVER, und dann MENU.**
Die Liste der Einstellungsmenüs erscheint.

**4 Wählen Sie „Auto Calibration" durch wiederholtes Drücken von ↑/↓, und drücken Sie dann ⊕, um das Menü aufzurufen.**

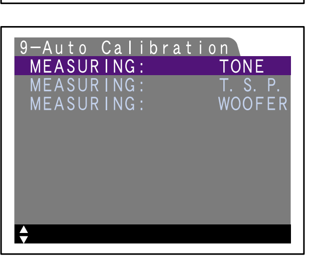



**5 Wählen Sie „AUTO CAL START" durch wiederholtes Drücken von ↑/↓, und drücken Sie dann ⊕, um die Messung zu starten.**
Die Messung beginnt in fünf Sekunden. Ein Countdown erscheint auf dem Fernsehschirm. Entfernen Sie sich während des Countdowns von dem Messbereich, um Messfehler zu vermeiden.




**6 Die Messung beginnt.**
Der Messvorgang dauert ungefähr 30 Sekunden. Warten Sie, bis der Messvorgang abgeschlossen ist.



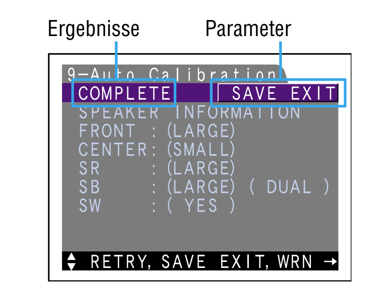

#### So brechen Sie die automatische Kalibrierung ab
Die automatische Kalibrierung wird abgebrochen, wenn Sie die Lautstärke ändern, die Funktion wechseln, die Lautsprechereinstellung des Receivers ändern oder einen Kopfhörer anschließen.

### 3: Überprüfen/Speichern der Messergebnisse

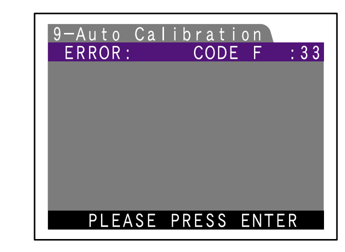
**1 Überprüfen Sie das Messergebnis.**
Wenn die Messung endet, ertönt ein Piepton, und das Messergebnis erscheint auf dem Display.

| Messergebnis | Anzeige | Erläuterung |
|---|---|---|
| Bei korrektem Abschluss des Messvorgangs | COMPLETE | Gehen Sie zu Schritt 2 über. |
| Bei fehlgeschlagenem Messvorgang | ERROR CODE ××× | Siehe „Wenn Fehlercodes angezeigt werden". |

**2 Speichern Sie das Messergebnis.**
Drücken Sie ↑/↓ zur Wahl von „SAVE EXIT", dann ⊕ zur Eingabe. Einzelheiten zu den Messergebnissen finden Sie unter „7: Automatische Kalibrierung der korrekten Einstellungen (AUTO CALIBRATION)" in der Bedienungsanleitung.




#### Wenn Fehlercodes angezeigt werden
Wenden Sie je nach der Ursache die Abhilfemaßnahmen an, oder wiederholen Sie die automatische Kalibrierung.
- **CODE 31**
  Drücken Sie ⊕, und wiederholen Sie dann die Messungen ab Schritt 1 unter „Durchführung der automatischen Kalibrierung".
- **CODE 32, 33**
  Drücken Sie ⊕, dann ↑/↓ zur Wahl von „YES", und anschließend ⊕. Wiederholen Sie die Messungen ab Schritt 5 unter „Durchführung der automatischen Kalibrierung".




| Fehlercode | Ursache und Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| CODE 31 | SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) ist auf OFF gesetzt. Wählen Sie eine andere Einstellung, und wiederholen Sie die automatische Kalibrierung. |
| CODE 32 | Keiner der Lautsprecher wurde erkannt. Vergewissern Sie sich, dass das Optimierungsmikrofon korrekt angeschlossen ist, und wiederholen Sie die automatische Kalibrierung. Falls der Fehlercode erscheint, obwohl Sie das Optimierungsmikrofon korrekt angeschlossen haben, ist möglicherweise das Kabel des Optimierungsmikrofons beschädigt oder falsch angeschlossen. |
| CODE 33 (F) | Keiner der Frontlautsprecher oder nur ein Surroundlautsprecher ist angeschlossen. |
| CODE 33 (SR) | • Entweder der linke oder rechte Surroundlautsprecher ist nicht angeschlossen. • Surround-Back-Lautsprecher sind angeschlossen, obwohl keine Surroundlautsprecher angeschlossen sind. Schließen Sie die Surroundlautsprecher an die Klemmen SURROUND an. |
| CODE 33 (SB) | Nur ein Surround-Back-Lautsprecher ist an die Klemmen SURROUND BACK SPEAKERS R angeschlossen. Wenn Sie nur einen Surround-Back-Lautsprecher verwenden, schließen Sie diesen an die Klemmen SURROUND BACK SPEAKERS L an. |

## Einrichten anderer Komponenten

Richten Sie die einzelnen Komponenten so ein, dass der Ausgangston korrekt von den Lautsprechern ausgegeben wird, wenn Sie das Signal einer angeschlossenen Komponente wiedergeben. Der folgende Fall beschreibt Sony-Komponenten. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung der jeweiligen Komponente nach.

### Sony Super-Audio-CD-Player

Wählen Sie einen geeigneten Wiedergabebereich (Multi- oder 2-Kanal-Quelle). Bei Wahl einer 2-Kanal-Quelle erfolgt die Tonausgabe u.U. nur über den linken/rechten Frontlautsprecher.

### Sony DVD-Player

**1 Wählen Sie „AUDIO SETUP" in der Setup-Anzeige des DVD-Players.**

**2 Setzen Sie „AUDIO DRC" auf „WIDE RANGE".**

**3 Setzen Sie „DIGITAL OUT" auf „ON".**

**4 Setzen Sie „DOLBY DIGITAL" auf „DOLBY DIGITAL".**

**5 Setzen Sie „DTS" auf „ON" oder „DTS". (Wählen Sie die Einstellung entsprechend dem Modell)**

**Hinweis**
Richten Sie das Audioformat der Wiedergabe-Disc ein, um Multikanalton wiederzugeben.

#### Nach der Einstellung
Der Receiver ist nun einsatzbereit. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Receivers.